



DECEMBER NEWSLETTER

“Kindness is the greatest gift!”

PRINCIPAL'S CORNER

It is unbelievable that 2023 is coming to a close already! Wow how time flies! The International Dual Language School staff and I would like to wish your family a wonderful holiday season. We hope you enjoy your time with your family and friends. Take some time to reflect on all the things you are thankful for this year.

As we enter the holiday season, I want to express my gratitude for everyone who makes it possible for our students to attend school every day, on time, ready to learn. Thank you to our students and families for following our school expectations and making daily attendance a priority! We know that research has shown that having good attendance will help your child do well in the classroom and eventually in their chosen career. Just a few missed days here and there, even if they are excused absences, can add up to a lot of lost learning time and leave your child with learning gaps. This is as true in kindergarten as it is in high school. Enjoy the holiday season and have a Happy New Year!

Warm wishes,
Mrs. Tomasella





DECEMBER NEWSLETTER

“¡La bondad es el regalo más grande!”

PRINCIPAL'S CORNER

¡Es increíble que el 2023 ya esté llegando a su fin! ¡Vaya cómo pasa el tiempo! El personal de la Escuela Internacional de Dos Idiomas y yo queremos desearle a su familia unas maravillosas fiestas navideñas. Esperamos que disfrute su tiempo con su familia y amigos. Tómame un tiempo para reflexionar sobre todas las cosas por las que estás agradecido este año.

Al entrar en la temporada navideña, quiero expresar mi gratitud a todos los que hacen posible que nuestros estudiantes asistan a la escuela todos los días, a tiempo y listos para aprender. ¡Gracias a nuestros estudiantes y familias por seguir nuestras expectativas escolares y hacer de la asistencia diaria una prioridad! Sabemos que las investigaciones han demostrado que tener una buena asistencia ayudará a su hijo a tener un buen desempeño en el aula y, eventualmente, en la carrera que elija. Sólo unos pocos días perdidos aquí y allá, incluso si son ausencias justificadas, pueden sumar mucho tiempo de aprendizaje perdido y dejar a su hijo con lagunas de aprendizaje. Esto es tan cierto en el jardín de infantes como en la escuela secundaria.

¡Disfruta de la temporada navideña y ten un feliz año nuevo!

Cálidos deseos,
Mrs. Tomasella



DECEMBER 2023

NURSE

The lions club will be coming to our school December 19, 2023 To perform eye exams, if your child wears glasses, make sure they bring it to school. Thank you!

Mrs. Carmen Griffin
School nurse



What's happening this month?



Parent Conference→ Wednesday 6th.

Picture Day→ Friday 8th.

HALF DAY→ Wednesday 13th.

Reading Night @ 5:30→ Wednesday 13th.

Winter Concert→ Thursday 21st.

WINTER BREAK BEGINS→ Friday 22nd.

HAPPY HOLIDAYS FROM OUR IDLS FAMILIA TO
YOURS!

P.L. SEGMENT

Dear Parents,

I am thrilled to announce the astounding success of our recent can drive! Thanks to your incredible support and generous contributions, we've collected an impressive amount of 834 cans to aid those in need within our community. Your dedication and kindness have truly made a significant difference.

As we approach the festive season, I wanted to take a moment to express my deepest gratitude for your continuous support and enthusiasm. Your involvement in our initiatives is invaluable and greatly appreciated. Wishing you all a Merry Christmas filled with love, joy, and cherished moments. May the New Year ahead bring abundance, happiness, and prosperity to you and your loved ones.



DECEMBER 2023

NURSE

El club de leones vendrá a nuestra escuela el 19 de diciembre de 2023.

Para realizar exámenes de la vista, si su hijo usa anteojos, asegúrese de que los traiga a la escuela.

¡Gracias!

Mrs. Carmen Griffin



¿Qué pasará este mes?



- ☐
- ☐ Conferencia de Padres → Miércoles 6.
- ☐ Día de fotos → Viernes 8.
- ☐ MEDIO DÍA → Miércoles 13.
- ☐ Reading Night @ 5:30 → Miércoles 13.
- ☐ Conicerto de Invierno → Jueves 21.
- ☐ EMPIEZA EL WINTER BREAK → Viernes 22.
- ☐
- ☐
- ☐

FELICES FIESTAS DE PARTE DE NUESTRA FAMILIA
A LA SUYA

P.L. SEGMENT

Estimados padres,

¡Estoy encantado de anunciar el asombroso éxito de nuestra reciente campaña de recogida de latas! Gracias a su increíble apoyo y generosas contribuciones, hemos recaudado una cantidad impresionante de 834 latas para ayudar a los necesitados dentro de nuestra comunidad. Su dedicación y amabilidad realmente han marcado una diferencia significativa.

A medida que nos acercamos a la temporada festiva, quería tomarme un momento para expresar mi más profundo agradecimiento por su continuo apoyo y entusiasmo. Su participación en nuestras iniciativas es invaluable y muy apreciada. Les deseo a todos una Feliz Navidad llena de amor, alegría y momentos preciados. Que el Año Nuevo que se avecina traiga abundancia, felicidad y prosperidad para usted y sus seres queridos.





DECEMBER 2023



PRE-K PLAY HOUSE

Hello PreK Families!

During the month of December we will be completing the study of clothing with questions like, Where do we get our clothes? and How do people make clothes? Then we will move on to the study of the buildings, we begin by exploring what do we know and what do we want to find out? We will continue investigating, what different types of buildings are there? and How are they the same and different? For literacy, the games and activities will be focused on identifying and naming letters as well as using and expanding expressive vocabulary. In mathematics the focus will be on patterns and measuring objects. Wishing everyone a happy holidays and a happy new year 2024.

Mrs. Rodriguez and Mrs. Sab



KINDERGARTEN KIOSK

For the month of December, we will be learning the lowercase letters q and z, letter formation for uppercase letters, and reading short vowel words in Foundations. We will continue practicing previous letters, their sounds, and our high frequency words. In reading, we will learn about how neighbors can come from different cultures, how we can make a community a better place, and what living things need to grow. In math, we will learn about shapes. In Spanish class we will learn letters Vv, Ff, Rr and rr, their sounds and things that begin with each. We will continue to review the previous taught letters. We will practice the high frequency words in Spanish which are un and es. Please continue practicing letters, sounds, and their high frequency words in English and Spanish at home!



PRE-K PLAY HOUSE

¡Hola familias de PreK!

Durante el mes de diciembre estaremos completando el estudio de la ropa con preguntas como, ¿De dónde conseguimos nuestra ropa? y ¿Cómo se hace la ropa? Luego pasaremos al estudio de los edificios, comenzamos explorando ¿qué sabemos y qué queremos descubrir? Seguiremos investigando, ¿qué diferentes tipos de edificaciones hay? y ¿En qué se parecen y en qué se diferencian? Para la alfabetización, los juegos y actividades se centrarán en identificar y nombrar letras, así como en utilizar y ampliar el vocabulario expresivo. En matemáticas, la atención se centrará en los patrones y la medición de objetos. Deseándoles a todos unas felices fiestas y un próspero año nuevo 2024.

Sra. Rodríguez y Sra. Sab

KINDERGARTEN KIOSK

Durante el mes de diciembre, aprenderemos las letras minúsculas q y z, la formación de letras para letras mayúsculas y leeremos palabras vocales cortas en Foundations. Continuaremos practicando letras anteriores, sus sonidos y nuestras palabras de alta frecuencia. En la lectura, aprenderemos cómo los vecinos pueden provenir de diferentes culturas, cómo podemos hacer de una comunidad un lugar mejor y qué seres vivos necesitan para crecer.

En matemáticas, aprenderemos sobre las formas. En la clase de español aprenderemos las letras Vv, Ff, Rr y rr, sus sonidos y cosas que comienzan con cada una. Continuaremos repasando las letras enseñadas anteriormente. Practicaremos las palabras de alta frecuencia en español que son un y es. ¡Continúe practicando letras, sonidos y sus palabras de alta frecuencia en inglés y español en casa!



DECEMBER 2023

Hello first grade families!

We will be learning about a lot of awesome things during the month of December! In Foundations, we will be working on reading and writing words with suffix -s and new glued sounds (-ang, -ing, -ong, -ung). In ELA we will be investigating different essential questions: How do we measure time? How do plants change as they grow? What is a folktale? In math, the students will learn how to make a ten to add and subtract, find totals greater than ten, and add three numbers. We hope everyone has a wonderful winter! As always, please feel free to reach out to us through Parent Square. 😊

-Miss Tucker and Mrs. Cruz

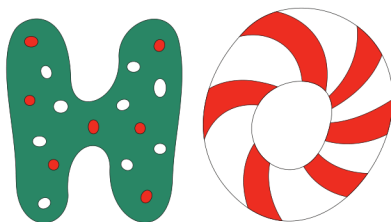
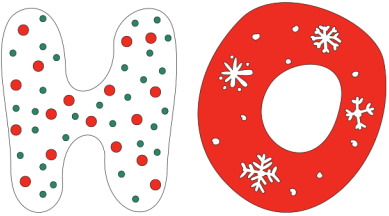
FIRST GRADE FUN



2

Wow, we can't believe that the year is almost over! After learning about animals, their habitats, their offspring and how to take care of them, we will be moving into a Maravillas/Wonders unit about how we can learn from the world around us. In math, we are learning how to count money and how to tell time, then, we will move on to representing and comparing three-digit numbers. In Spanish, we will continue to work on dictation so that students can create words based on letter/sound recognition, but we will be moving to more comprehension writing in the coming weeks. We hope that everyone stays safe and warm this winter!

Sra. Kershaw & Miss Diodonet



DECEMBER 2023

¡Hola familias de primer grado!

¡Aprenderemos sobre muchas cosas increíbles durante el mes de diciembre! En Fundamentos, trabajaremos en la lectura y escritura de palabras con sufijo -s y nuevos sonidos pegados (-ang, -ing, -ong, -ung). En ELA estaremos investigando diferentes cuestiones esenciales: ¿Cómo medimos el tiempo? ¿Cómo cambian las plantas a medida que crecen? ¿Qué es un cuento popular? En matemáticas, los estudiantes aprenderán a formar una decena para sumar y restar, encontrar totales mayores que diez y sumar tres números. ¡Esperamos que todos tengan un invierno maravilloso! Como siempre, no dude en comunicarse con nosotros a través de Parent Square. 😊

-La señorita Tucker y la señora Cruz

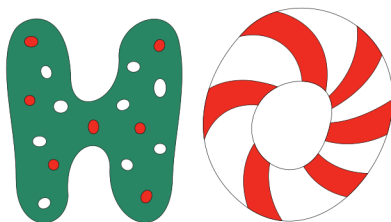
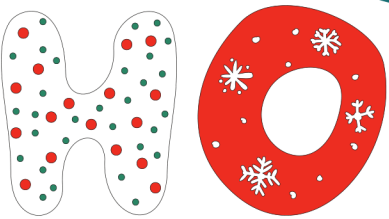
FIRST GRADE FUN



2

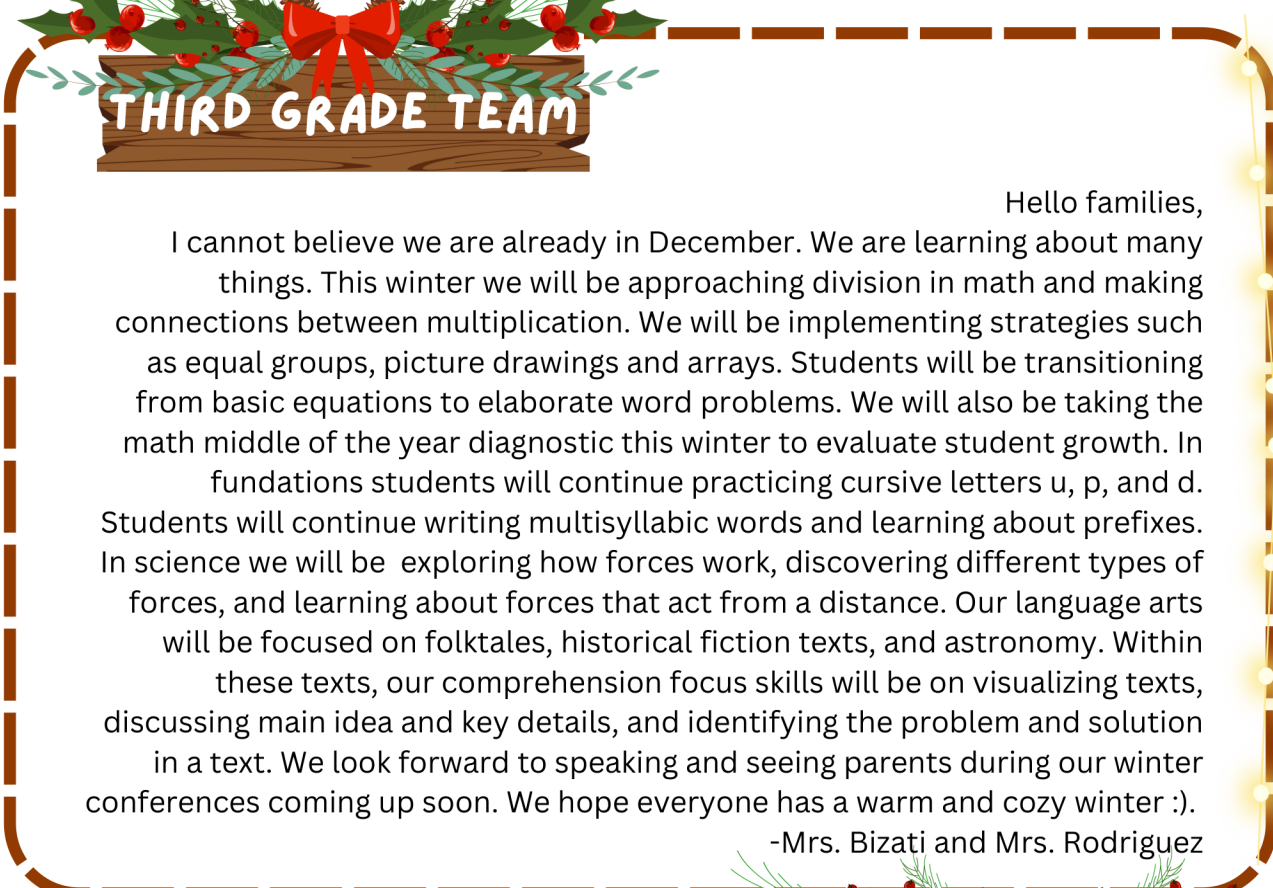
Wow, we can't believe that the year is almost over! After learning about animals, their habitats, their offspring and how to take care of them, we will be moving into a Maravillas/Wonders unit about how we can learn from the world around us. In math, we are learning how to count money and how to tell time, then, we will move on to representing and comparing three-digit numbers. In Spanish, we will continue to work on dictation so that students can create words based on letter/sound recognition, but we will be moving to more comprehension writing in the coming weeks. We hope that everyone stays safe and warm this winter!

Sra. Kershaw & Miss Diodonet





DECEMBER 2023

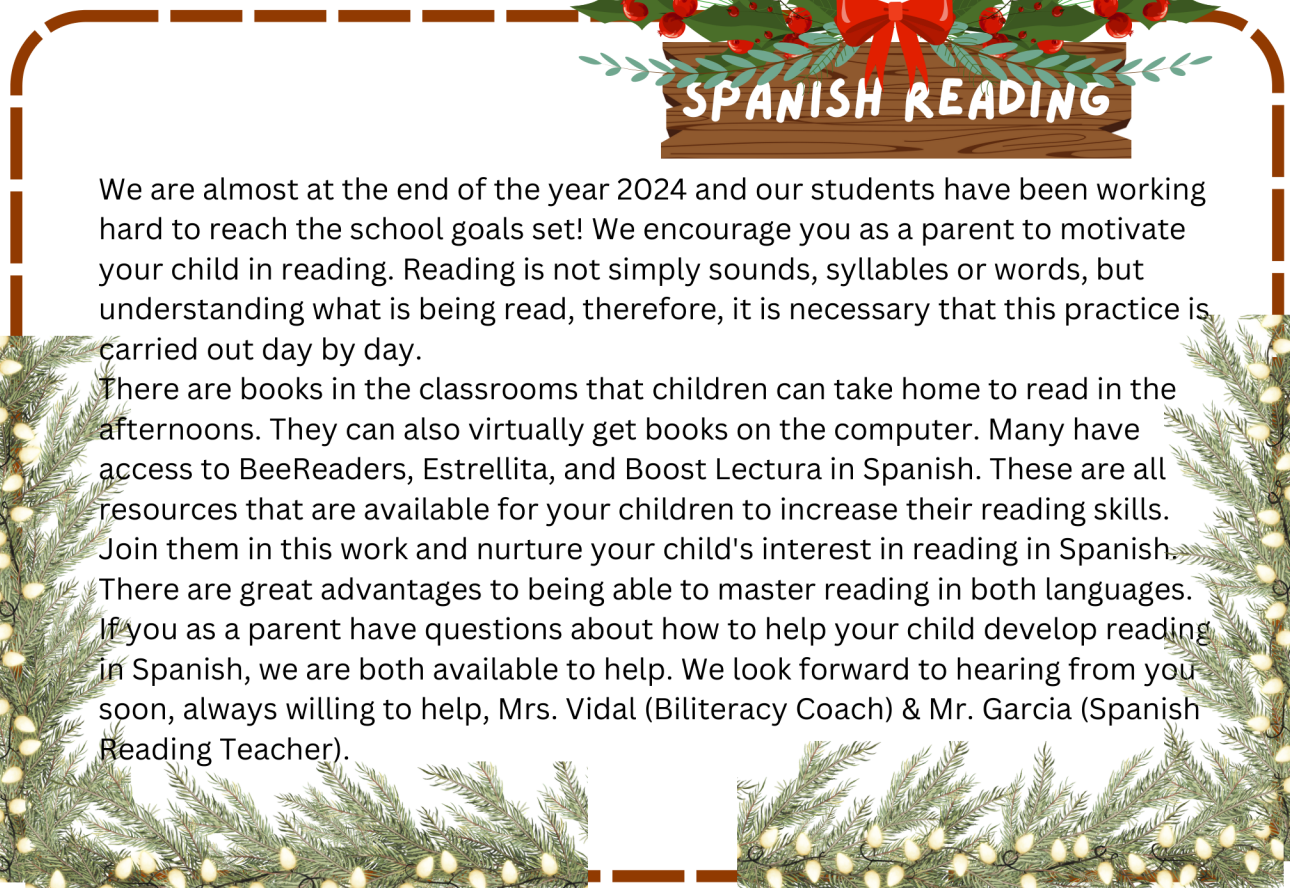


THIRD GRADE TEAM

Hello families,

I cannot believe we are already in December. We are learning about many things. This winter we will be approaching division in math and making connections between multiplication. We will be implementing strategies such as equal groups, picture drawings and arrays. Students will be transitioning from basic equations to elaborate word problems. We will also be taking the math middle of the year diagnostic this winter to evaluate student growth. In foundations students will continue practicing cursive letters u, p, and d. Students will continue writing multisyllabic words and learning about prefixes. In science we will be exploring how forces work, discovering different types of forces, and learning about forces that act from a distance. Our language arts will be focused on folktales, historical fiction texts, and astronomy. Within these texts, our comprehension focus skills will be on visualizing texts, discussing main idea and key details, and identifying the problem and solution in a text. We look forward to speaking and seeing parents during our winter conferences coming up soon. We hope everyone has a warm and cozy winter :).

-Mrs. Bizati and Mrs. Rodriguez



SPANISH READING

We are almost at the end of the year 2024 and our students have been working hard to reach the school goals set! We encourage you as a parent to motivate your child in reading. Reading is not simply sounds, syllables or words, but understanding what is being read, therefore, it is necessary that this practice is carried out day by day.

There are books in the classrooms that children can take home to read in the afternoons. They can also virtually get books on the computer. Many have access to BeeReaders, Estrellita, and Boost Lectura in Spanish. These are all resources that are available for your children to increase their reading skills. Join them in this work and nurture your child's interest in reading in Spanish. There are great advantages to being able to master reading in both languages. If you as a parent have questions about how to help your child develop reading in Spanish, we are both available to help. We look forward to hearing from you soon, always willing to help, Mrs. Vidal (Biliteracy Coach) & Mr. Garcia (Spanish Reading Teacher).



DECEMBER 2023



THIRD GRADE TEAM

Hola familias,

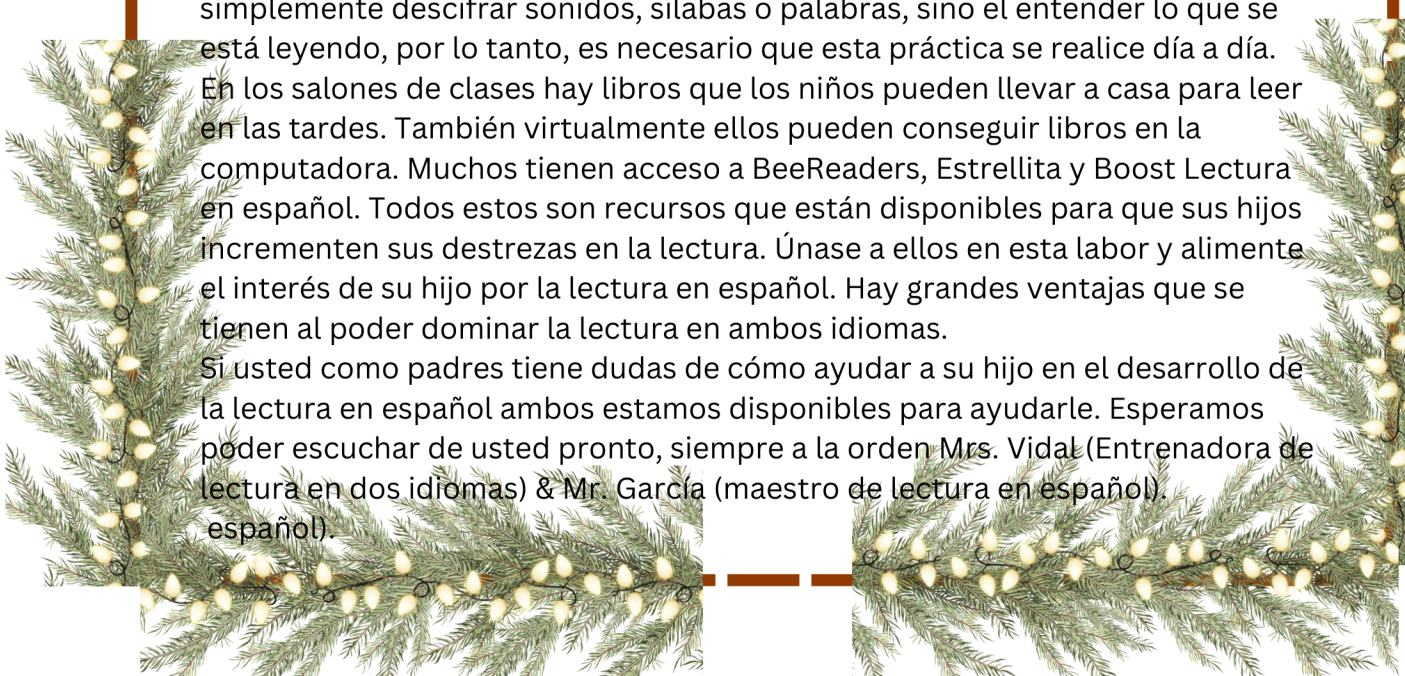
No podemos creer que ya estamos a la mitad del año escolar. Estamos aprendiendo sobre muchas cosas. Este invierno abordaremos la división en matemáticas y haremos conexiones entre la multiplicación. Implementaremos estrategias como grupos iguales, dibujos y matrices. Los estudiantes harán la transición de ecuaciones básicas a problemas elaborados. También tomaremos el diagnóstico de mitad de año de matemáticas este invierno para evaluar el crecimiento de los estudiantes. En Foundations, los estudiantes continuarán practicando las letras cursivas u, p y d. Los estudiantes continuarán escribiendo palabras multisilábicas y aprendiendo sobre prefijos. En ciencias exploraremos cómo funcionan las fuerzas, descubriremos diferentes tipos de fuerzas y aprenderemos sobre las fuerzas que actúan a distancia. Nuestras artes del lenguaje se centrarán en cuentos populares, textos de ficción histórica y astronomía. Dentro de estos textos, nuestras habilidades de enfoque de comprensión estarán en visualizar textos, discutir la idea principal y los detalles clave, e identificar el problema y la solución en un texto. Esperamos hablar y ver a los padres durante nuestras próximas conferencias de invierno. Esperamos que todos tengan un invierno cálido y acogedor :).

-Señora. Bizati y la señora Rodríguez



SPANISH READING

¡Ya estamos casi al final del año 2024 y nuestros estudiantes han estado trabajando arduamente para alcanzar las metas escolares establecidas! Le animamos a que usted como padre motive a su hijo en la lectura. El leer no es simplemente descifrar sonidos, silabas o palabras, sino el entender lo que se está leyendo, por lo tanto, es necesario que esta práctica se realice día a día. En los salones de clases hay libros que los niños pueden llevar a casa para leer en las tardes. También virtualmente ellos pueden conseguir libros en la computadora. Muchos tienen acceso a BeeReaders, Estrellita y Boost Lectura en español. Todos estos son recursos que están disponibles para que sus hijos incrementen sus destrezas en la lectura. Únase a ellos en esta labor y alimente el interés de su hijo por la lectura en español. Hay grandes ventajas que se tienen al poder dominar la lectura en ambos idiomas. Si usted como padres tiene dudas de cómo ayudar a su hijo en el desarrollo de la lectura en español ambos estamos disponibles para ayudarlo. Esperamos poder escuchar de usted pronto, siempre a la orden Mrs. Vidal (Entrenadora de lectura en dos idiomas) & Mr. García (maestro de lectura en español).





DECEMBER 2023

ENGLISH READING

Hello IDLS Families!

As we head into the month of December there are a few things we want to remind you about. Our Read-A-Thon will be ending on December 7th so there is still time to participate! Also, we will be passing out new reading logs this month. Please make sure to record what you are reading and fill your log up so you can participate in Bingo!

Finally, we will be hosting our Winter Literacy Night on December 13th! Please be on the lookout for more information on this event!

A WORD FROM YOUR COUNSELORS

Learn Lead Achieve PBIS Reward this month is a... Winter Movie!

Remind your students they can earn their attendance by modeling school-wide expectations.

Mascot Competition - Who will our mascot be?? Each class submitted their mascot ideas to the PBIS committee. This month, students will participate in a school-wide vote to determine the IDLS mascot!

PHILANTHROPY SPACE

Thank you to all our families who supported us last month with granola bars & poparts. The community of St. Vincent DePaul was so thankful for your contributions.

December's collection item is JUICE BOXES. Your child can bring in donations to their classroom teacher or the main office.



DECEMBER 2023

ENGLISH READING

¡Hola familias de IDLS!
A medida que nos acercamos al mes de diciembre, hay algunas cosas que queremos recordarles. ¡Nuestro Read-A-Thon finalizará el 7 de diciembre, por lo que todavía hay tiempo para participar! Además, este mes repartiremos nuevos registros de lectura. ¡Asegúrese de registrar lo que está leyendo y completar su registro para poder participar en Bingo! ¡Finalmente, organizaremos nuestra Noche de lectura de Invierno el 13 de diciembre! ¡Esté atento a más información sobre este evento!

A WORD FROM YOUR COUNSELORS

La recompensa Learn Lead Achieve PBIS de este mes es una... ¡Película de invierno! Recuerde a sus estudiantes que pueden obtener su asistencia modelando las expectativas de toda la escuela. Concurso de mascotas - ¿Quién será nuestra mascota? Cada clase presentó sus ideas de mascotas al comité PBIS. ¡Este mes, los estudiantes participarán en una votación en toda la escuela para determinar la mascota de IDLS!

PHILANTHROPY SPACE

Gracias a todas nuestras familias que nos apoyaron el mes pasado con barras de granola y poptarts. La comunidad de St. Vincent DePaul estuvo muy agradecida por sus contribuciones.

El artículo de colección de diciembre son CAJAS DE JUGOS. Su hijo puede traer donaciones al maestro de su salón de clases o a la oficina principal.

December

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
26	27	28	29	30	1 	2 
3	4 	5	6 HALF DAY Parent Conference 5-7 pm	7 	8 PICTURE DAY 	9
10	11 	12	13 HALF DAY Reading Night @ 5:30	14	15	16
17	18 	19	20	21 WINTER CONCERT 	22	23 
24	25 CHRISTMAS DAY 	26 WINTER Break! 	27 WINTER Break!	28 WINTER Break!	29 WINTER Break! 	30 
31 NEW YEARS DAY	1 WELCOME 2024	2 BACK TO SCHOOL	3	4	5	6